









Introduction

- Rappel des décisions.
- I- Outils de gestion du site
- I-1- Cadre Juridique
- I-1-1 Délimitation du Site (TPD 99567)
- **I-1-2** Arrêté conjoint du 20 mai 2022 en vue de la création du parc culturel Carthage Sidi Bou Saïd et de la réalisation du Plan de Protection et de Mise en Valeur de Carthage (PPMV)
- I-1-3- Le PPMV de Carthage.
- II Travaux de recherche et publications
- III Conservation, restauration et mise en Valeur
- **III-1 Conservation**
- III-1-1 Etat de conservation du site et de ses attributs.
- III-1-2 La menace urbaine (infractions et arrêtés de démolitions)
- III-1-3 l'archéologie préventive

III-2 Travaux de restauration

- III-2-1 travaux de restauration des monuments (le projet de restauration de mosaïques dans le parc des villas romaines ; le quartier « Magon » ; le quartier « Didon »
- III-2-2 travaux de restauration le quartier « Magon »

III-3 La mise en valeur

- III-3-1 Le quartier dit de « Didon »
- III-3-2 Le projet de réhabilitation du musée de Carthage (en partenariat avec Expertise France)
- III-3-3 Le projet du circuit cyclable (en partenariat avec la G.I.Z)
- III-3-4 La signalétique.
- III-3-5 Les expositions temporaires

Conclusion





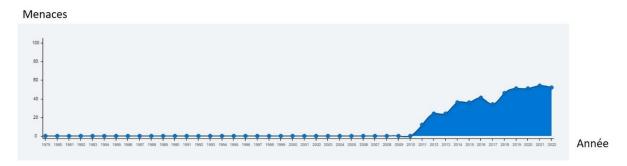
Introduction

Dans ce document, un rapport actualisé sur l'état de conservation du site de Carthage comme il a été demandé dans la décision **44 COM 7B.18** adoptée à la 44eme session en 2020.

Le site de Carthage, faut-il le rappeler a connu, surtout depuis 2011, plusieurs menaces notamment des constructions anarchiques et illégales ainsi qu'une spéculation foncière.

Site archéologique de Carthage

Menaces autour du site de Carthage (1979-2022)



Courbe indiquant les menaces autour du site de Carthage

Ces menaces ont amené le comité du centre du patrimoine mondial de l'UNESCO à prendre un certain nombre de décisions en 2012 lors de la 36 session de 2012 après avoir examiner le **rapport du comité de suivi réactif (ICOMOS)** qui a eu lieu entre le **24-28 janvier 2012.**

Il s'agit de la décision 36 COM 7B.59, dans laquelle le Comité du patrimoine mondial,

- 3. Prend note du rapport présenté par l'État partie et des informations fournies sur les limites du bien ;
- 4. Encourage l'État partie à poursuivre sa politique de **maîtrise foncière des terrains dans la zone archéologique** afin d'éviter les atteintes à l'intégrité du bien ;
- 5. Demande à l'État partie de mettre en œuvre les recommandations de la mission conjointe de suivi réactif Centre du patrimoine mondial/ICOMOS de janvier 2012, notamment :
- a) la révision, l'adoption et la mise en œuvre du Plan de protection et de mise en valeur du bien,





- b) l'élaboration d'un plan de présentation et d'un plan de gestion touristique,
- c) l'élaboration d'une stratégie archéologique et de conservation,
- d) la coordination des outils de gestion et de préservation du bien et la coordination des rôles de leurs différents acteurs ;
- 6. Demande également à l'Etat Partie de soumettre au Centre du patrimoine mondial, d'ici le **1er février 2014** un rapport sur les progrès accomplis dans l'application des recommandations ci-dessus pour examen par le Comité du patrimoine mondial lors de sa 36e session en 2012.¹

Ces décisions ne cessent de se répéter dans chaque réunion du comité dans ses sessions de 2014 (38ème session)², de 2016 (40ème session)³, de 2018 (42ème session)⁴ et enfin celle de 2020 dans sa 44ème session⁵ dans laquelle le comité :

- 1. « Demande à l'État partie d'accélérer la démolition des structures illégales restant sur le bien ;
- 2. Note également l'avancée positive qui a été réalisée avec la nouvelle politique d'acquisition de terrains et les mesures prises par le ministère des Affaires culturelles pour récupérer des terres qui avaient été confisquées pendant la Révolution, en tant que moyen de contrôler des pressions dues au développement, et accueille favorablement la création d'une unité de recherche pour l'archéologie préventive au sein de l'Institut national du patrimoine;
- 3. Prie instamment l'État partie, d'envisager de poursuivre ses efforts pour lutter contre les causes socio-économiques profondes des pressions dues au développement au travers de structures et d'outils de planification du développement urbain plus étendus afin d'engendrer une relation plus symbiotique entre les zones environnantes et le bien et d'assurer que les résidents locaux peuvent participer à la mise en valeur du site;
- 4. Note en outre que le plan de protection et de mise en valeur a été révisé pour refléter la proposition de modification mineure des limites soumise, et demande également à l'État partie d'adopter ce plan une fois la proposition de modification des limites finalisée et d'exposer la manière dont il sera intégré dans le plan de développement local ;
- 5. Rappelle à l'État partie son obligation de soumettre au Centre du patrimoine mondial, pour examen par les Organisations consultatives, conformément au paragraphe 172 des Orientations, des informations précises sur tous les projets en cours ou prévus, y compris les travaux majeurs de restauration et de réhabilitation du bien, ainsi que sur toute nouvelle construction envisagée au sein du bien et de ses environs ;

¹ Décision 36 COM 7B.59

² Décision 38 COM 7B.6

³ Décision 40 COM 7B.29

⁴ Décision 42 COM 7B.60

⁵ Décision 44 COM 7B.18





6. Réitère sa demande à l'État partie d'élaborer et de mettre en œuvre un plan de gestion pour coordonner les activités de gestion et de conservation menées sur le bien par les parties prenantes concernées, et prie aussi instamment l'État partie d'examiner les recommandations de la mission de 2019 qui prévoient l'élaboration de stratégies de communication avec des parties prenantes locales, et la révision de la protection législative;

Demande en outre à l'État partie de soumettre au Centre du patrimoine mondial, d'ici le 1er décembre 2022, un rapport actualisé sur l'état de conservation du bien et sur la mise en œuvre des points ci-dessus mentionnés, pour examen par le Comité du patrimoine mondial à sa 46^{e.} »⁶ (objet de notre rapport).

Entre 2021 et 2022, l'Etat Tunisien représenté par le ministère de la culture ainsi que les acteurs et institutions qui ont un rapport direct ou indirect avec le site de Carthage ont entamé un certain nombre d'actions en prenant compte des décisions prises par le Comité du patrimoine mondial de l'UNESCO.

Ces actions correspondent à une amélioration des outils de gestion du site, la mise en place d'une stratégie de recherches. La mise en place d'un programme de conservation et de restauration. Et enfin un programme de mise en valeur.

Par ailleurs, un certain nombre de décisions n'ont pas encore été appliquées puisqu'elle nécessite du temps et des moyens. Comme par exemple l'élaboration d'un plan de gestion touristique et d'un plan de présentation du site. Simplement, des réunions de démarrage et de préparation ont eu lieu au siège même de l'Agence de mise en valeur et de promotion culturelle AMVPPC en impliquant également l'INP, le ministère de l'équipement, et le ministère du tourisme.

I- Outils de gestion du site

La mise en place d'un système de gestion pour le site de Carthage remonte déjà aux années 70

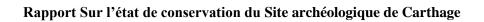
I-1- Cadre Juridique

Sur le plan juridique trois actions majeures ont été prises pour Carthage

I-1-1 L'institut National du Patrimoine a pu avec l'Office de Topographie et de Cartographie OTC réaliser une carte de Délimitation du Site de Carthage sur la base du décret du 7 octobre 1985. Il s'agit en fait des limites du parc culturel Carthage-sidi Bou Saïd le TPD 99567 a été approuvé en janvier 2022 et signé par la ministre de la culture et la ministre de l'équipement ainsi que les deux directions concernées, celle de l'Urbanisme et l'Institut National du Patrimoine.

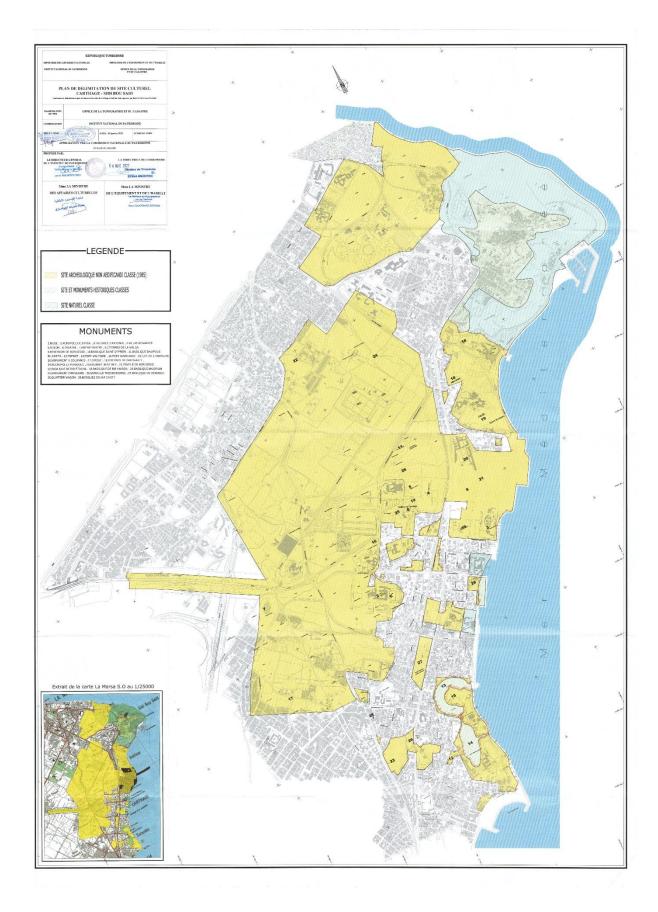
-

⁶ Décision 44 COM 7B.18













I-1-2 Le 20 mai 2022 un Arrêté ministériel a été signé conjointement par la ministre de la culture et celle de l'équipement en vue de la création du parc culturel Carthage Sidi Bou Saïd et de la réalisation du Plan de Protection et de Mise en Valeur de Carthage (PPMV).

وزارة الشؤون الثقافية

Arrêté n°056 du 16 mai 2022, de ministre des affaires culturelles et la ministre de l'équipement et de l'habitat portant création du site culturel Carthage-Sidi Bou Saïd

وعلى الأمر عدد 1475 لسنة 1994 المؤرخ في 4 جويلية 1994 المتعلق بتركيب اللجنة الوطنية للتراث وتنظيم سير أعمالها،

وعلى الأمر عدد 1875 لسنة 1996 المؤرخ في 7 أكتوبر 1996 المتعلق بتنظيم وزارة الثقافة كما تم تنقيحه وإتمامه بالأمر عدد 1819 لسنة 2003 المؤرخ في 25 أوت 2003 وبالأمر عدد 1885 لسنة 2012 المؤرخ في 11 سبتمبر 2012.

وعلى الأمر عدد 562 لسنة 2011 المؤرخ في 18 ماي 2011 المتعلق بضبط تركيبة وطرق عمل اللجنة المكلفة بتسوية الوضعيات العقارية في المناطق التابعة للمنتزه الأثري القومي قرطاج سيدي بوسعيد،

وعلى الأمر الرئاسي عدد 137 لسنة 2021 المؤرخ في 11 اكتوبر 2021 المتعلق بتسمية رئيسة للحكومة،

وعلى الأمر الرئاسي عدد 138 لسنة 2021 المؤرخ في 11 أكتوبر 2021 المتعلق بتسمية أعضاء الحكومة،

وعلى رأي اللجنة الوطنية للتراث المجتمعة بتاريخ 13 جانفي 2022 المتعلق بالمصادقة على إحداث وتحديد الموقع الثقافي قرطاج سيدي بوسعيد.

قررتا ما يلي:

الفصل الأول ـ يحدث بمقتضى هذا القرار موقع ثقافي يدعى "الموقع الثقافي قرطاج سيدي بوسعيد" ببلديات قرطاج وسيدي بوسعيد والمرسى والكرم من ولاية تونس طبقا لأحكام الفصل 7 من مجلة حماية التراث الأثري والتاريخي والفنون التقليدية المشار إليها أعلاه.

الفصل 2 . تضبط حدود "الموقع الثقافي قرطاج سيدي بوسعيد" طبقا لما يبينه مثال الأشغال الخصوصية والمختلفة عدد 99567 المؤرخ في 5 جانفي 2022 المعد من قبل ديوان قيس الأراضي والمسح العقاري المصاحب لهذا القرار.

الفصل 3 . طبقا لأحكام الفصل 8 من مجلة حماية التراث الأثري والتاريخي والفنون التقليدية المشار إليها أعلاه، تتولى المصالح المختصة بوزارة الشؤون الثقافية إعداد مثال الحماية والإحياء الخاص "بالموقع الثقافي قرطاج سيدي بوسعيد".

الفصل 4 . ينشر هذا القرار بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية.

تونس في 16 ماي 2022.

وزيرة الشؤون الثقافية حياة قطاط القرمازي وزيرة التجهيز والإسكان سارة الزعفراني الزنزري

اطلعت عليه رئيسة الحكومة نجلاء بودن رمضان قرار من وزيرة الشؤون الثقافية ووزيرة التجهيز والإسكان مؤرخ في 16 ماي 2022 يتعلق بإحداث الموقع الثقافي قرطاج سيدي بوسعيد وتحديده.

> إن وزيرة الشؤون الثقافية ووزيرة التجهيز والإسكان، بعد الاطلاع على الدستور،

وعلى الأمر الرئاسي عدد 117 لسنة 2021 المؤرخ في 22 سبتمبر 2021 المتعلق بتدابير استثنائية،

وعلى القانون الأساسي عدد 29 لسنة 2018 المؤرخ في 9 ماي 2018 المتعلق بمجلة الجماعات المحلية.

وعلى مجلة حماية التراث الأثري والتاريخي والفنون التقليدية الصادرة بالقانون عدد 35 لسنة 1994 المؤرخ في 24 فيغري 1994 المنقحة والمتممة بالقانون عدد 118 لسنة 2001 المؤرخ في 6 ديسمبر 2001 وبالمرسوم عدد 43 لسنة 2011 المؤرخ في 25 ماي 2011 وخاصة منها الفصول 2 و6 و7.

وعلى مجلة التهيئة الترابية والتعمير الصادرة بالقانون عدد 122 لسنة 1994 المؤرخ في 28 نوفمبر 1994 كما هي منقحة ومتممة بالنصوص اللاحقة وخاصة منها القانون عدد 29 لسنة 2009 المؤرخ في 9 جوان 2009.

وعلى المرسوم عدد 11 لسنة 2011 المؤرخ في 10 مارس 2011 المتعلق بالمنتزه الأثري القومي قرطاج سيدي بوسعيد،

وعلى الأمر المؤرخ في 20 جانفي 1920 المتعلق بجعل بلدية قرطاج منطقة لحماية الأثار التاريخية،

وعلى الأمر عدد 93 لسنة 1974 المؤرخ في 15 فيفري 1974 المتعلق بضبط مشمولات وزارة التجهيز كما هو متمم بالأمر عدد 248 لسنة 1992 المؤرخ في 3 فيفري 1992.

وعلى الأمر عدد 1246 لسنة 1985 المؤرخ في 7 أكتوبر 1985 المتعلق بتصنيف موقع قرطاج،

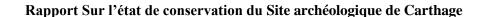
وعلى الأمر عدد 1413 لسنة 1988 المؤرخ في 22 جويلية 1988 المتعلق بتنظيم وزارة التجهيز والإسكان كما هو منقح ومتمم بالنصوص اللاحقة وخاصة الأمر الحكومي عدد 883 لسنة 2018 المؤرخ في 24 أكتوبر 2018،

وعلى الأمر عدد 1609 لسنة 1993 المؤرخ في 26 جويلية 1993 المتعلق بضبط وتنظيم المعهد الوطني للتراث وطرق تسييره وعلى كافة النصوص التي نقحته أو تممته خاصة الأمر الحكومي عدد 165 لسنة 2018 المؤرخ في 13 فيفري 2018.

صفحة 1632 ماى 2022 ماى 2022

عـدد 56

I-1-3- Les travaux d'actualisation du PPMV de Carthage sont très avancés. (Phase de vérification et de corrections) et le document passera très prochainement à a phase d'approbation.







REPUBLIQUE TUNISIENNE

Ministère des Affaires Culturelles Institut National du Patrimoine Ministère de l'Equipement et de l'Habitat Direction de l'Urbanisme

Commission Nationale du Patrimoine 13 janvier 2022

Arrêté conjoint des Ministère des Affaires Culturelles et de l'Equipement et de l'Habitat en date du 16 mai 2022, pour la révision et l'actualisation du PPMV 2014

Plan de Protection et de Mise en Valeur de la Zone Archéologique Non-aedificandi de la Carthage Antique

Projet Révisé et Actualisé

MEMORANDUM POUR LE LANCEMENT DE LA PROCEDURE D'APPROBATION

REGLEMENT DE PROTECTION ET DE MISE EN VALEUR

JELLAL ABDELKAFI, Architecte-paysagiste DPLG Urbaniste IUP

20 octobre 2022







I-2 L'organisation du travail du personnel affecté à la conservation

La conservation du site et du musée de Carthage est composée de 81 personne entre personnel scientifique, technique, administratif, gardiennage et main-d'œuvre. Ce personnel est réparti sur services : l'administration ; l'archéologie préventive (traitement des dossiers des permis de construire dans la zone urbanisée sous contrôle ; diagnostique, fouille préventive...) ; les réserves et l'inventaire ; les bibliothèques et les archives ; et le laboratoire anthropologique.

II Travaux de recherche et publications

Les travaux de recherches ont connu une nouvelle dynamiques grâce à une stratégie de recherche mise en place par l'institut National du patrimoine pendant cette période.

Cette stratégie a été orienté vers la reprise des fouilles archéologiques non achevées à savoir :

- Les fouilles du Tophet de Carthage. Une fouille Tuniso-tunisienne dirigée par M. Imed Ben Jerbania (maître de recherche à l'INP).

En effet les fouilles de ce sanctuaire punique d'importance majeure ont été arrêté en 2018 et la reprise des travaux a eu lieu le Lundi 2 novembre 2022.







- La reprise des travaux de recherches non achevés également comme la publication des travaux de l'équipe tuniso-allemande sur les sondages effectués à l'ouest du cirque romain; la publication des travaux de recherche de Steven Susan (cheffe d'équipe américaine qui a travaillé du coté de Carthage Yasmina et également dans la nécropole vandale de Carthage au nord des villas romaine et du côté de la muraille de Théodose).
- Et enfin la reprise des travaux de restaurations au niveau du quartier dit de Magon.

Cette stratégie, vise également à la poursuite de la recherche archéologique et la création d'une nouvelle dynamique de partenariat et de collaboration avec d'autre institutions étrangères comme :

 Les fouille Tuniso-italienne au niveau de la nécropole punique de borj Jdid et celle de l'Odéon codirigé du côté tunisien par Mounir Fantar (chargé de recherche à l'INP et Moez Achour (conservateur du site et du musée de Carthage) et par Lorenzo Nigro du côté de la sapienza.



CARTAGINE: LA CITTÀ E LE NECROPOLI RAPPORTO PRELIMINARE SULLA PRIMA CAMPAGNA DI SCAVI (2021) DELL'INSTITUT NATIONALE DU PATRIMOINE E DELL'UNIVERSITÀ DI ROMA «LA SAPIENZA»

Lorenzo Nigro - Federico Cappella - Alfredo Coppa - Francesco Genchi Sapienza University of Rome (Italy)

> Moez Achour - Mounir Fantar Institute National du Patrimoine (Tunisie)

Dans le cadre de la coopération scientifique entre l'Institut National du Patrimoine et l'Université de Rome « La Sapienza », une première campagne de fouille a eu lieu dans un secteur de la nécropole punique de Dermech à Carthage, dans l'enceinte du parc des thermes d'Antonin et aux abords de la colline de Borj-Jedid, du 17 octobre au 10 novembre 2021. Sous les vestiges romains et byzantins, neuf tombes – à fosse et à chambre unique avec puits d'accès vertical – creusées dans le roc, ont été dégagées dans un secteur datable du VIlème et Vème siècles av. J.-C.

Within the framework of the scientific cooperation agreement between the Institut National du Patrimoine and the University of Rome «La Sapienza», from 17 October to 10 November 2021 a first archaeological season of excavation took place in a sector of the Phoenician and Punic necropolis of Dermech in Carthage, within the park of the Antonin's thermal baths beside the Borj-Jedidh hll. Beneath the Roman and Byzantine remains, nine tombs – pit and single chamber with vertical shaft – dug into the rock, have been unearthed in a sector datable to the 7th and 5th centuries BC.

Keywords: Punic tombs; Carthage; Phoenician; Antonine's Baths; Dermech

1. INTRODUZIONE: LA MISSIONE ITALO-TUNISINA A CARTAGINE

Dal 17 ottobre al 10 novembre 2021 si è svolta la prima campagna (2021) di scavo, studio e valorizzazione a Cartagine da parte della missione congiunta italo-tunisina dell'Università di Roma «La Sapienza» e dell'*Institut National du Patrimoine* (INP) della Tunisia¹. La missione è stata costituita con una convenzione nell'ambito di un accordo

- Projet Tuniso-espagnol de fouille et de mise en valeur du monument circulaire sous la direction de M. Samir Aounallah (directeur de recherche à l'INP)







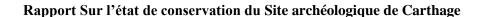


Une convention a été signée entre l'INP, le département de biologie environnementale de la « Sapienza » (Rome), et le laboratoire d'ADN ancien de l'Université de Vienne portant sur l'étude sur la morphologie dentaire et analyses d'ADN de restes humains provenant du site de Carthage et des nécropoles antiques du Cap Bon.

Au sujet des publications, trois ouvrages concernant le site de Carthage ont été édités :

- Le premier ouvrage « Carthage Maîtresse de la Méditerranée Capitale de l'Afrique » ; il s'agit d'un ouvrage collectif dont les textes sont réunis par S. Aounallah et A. Mastino, paru en 2018 et réédité en 2020, édition de l'AMVPPC
- Le deuxième « Carthage les Travaux et les Jours ». Un ouvrage de A.M. Ennabli dans lequel l'auteur a tenté de répertorier tous les travaux de recherches archéologiques qui ont eu lieu à Carthage entre 1831 et 2016. L'ouvrage a été édité par le CNRS, Etudes d'Antiquités Africaines, Paris 2020
- Le troisième ouvrage est celui de S. Aounallah et dont l'intitulé est « Carthage, Archéologie et histoire d'une métropole méditerranéenne, 814 avant J.-C 1270 après J.-C, CNRS édition, septembre 2020.

Par ailleurs l'édition du bulletin CEDAC, dont le prochain numéro sera publié vers la fin du mois de décembre 2022 marque la reprise de cette tradition de publications des travaux en rapport avec le site de Carthage.







III Conservation, restauration et mise en Valeur

Dans ce chapitre nous allons présenter les actions menées par les institutions concernées par la gestion et la mise en valeur du site de Carthage.

III-1 Conservation

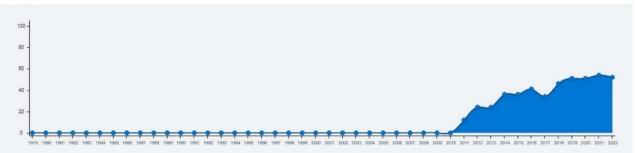
III-1-1 Etat de conservation du site et de ses attributs (intégrité et authenticité)

Il est à rappeler qu'entre 2011 et 2020 le site de Carthage a été menacé par la poussée urbaine. Une menace qui a impactée à plusieurs reprises le bien. Et notamment la zone dite de « Bir Ftouha » au nord-ouest du site archéologique, dans la zone du cirque romain, et le port marchand de Carthage.

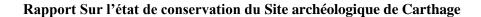
Site archéologique de Carthage

Menaces autour du site de Carthage (1979-2022)





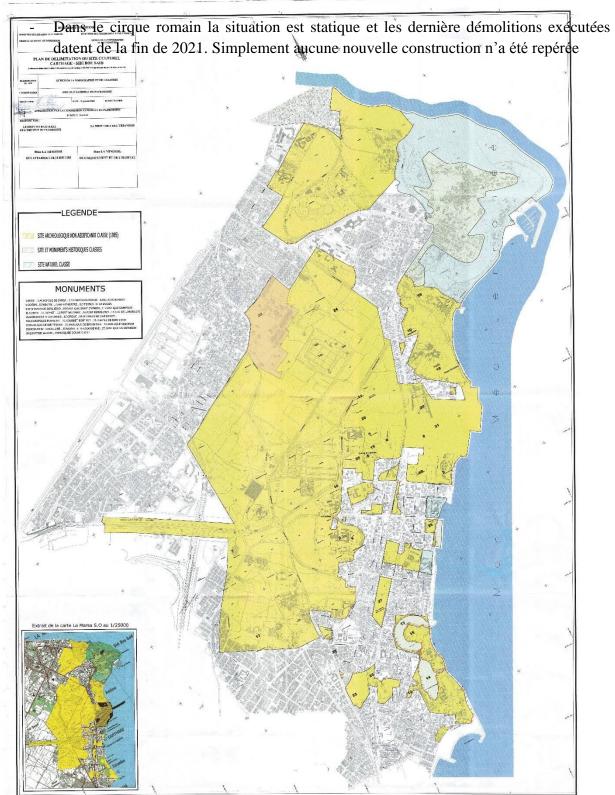
Année







Concernant Bir Ftouha, et comme il a été indiqué dans le rapport du suivi réactif de l'ICOMOS en 2012 et rappelé dans le rapport de la mission conjointe de conseil (ICOMOS également) cette composante sera traitée dans le PPMV et isolée du site archéologique.









La zone du cirque romain

- Concernant l'école de police une démolition partielle a été exécutée mais pas sur la totalité du bâtiment.

III-1-2 La menace urbaine (infractions et arrêtés de démolitions)

Bien qu'il reste un nombre considérable d'arrêté qui n'ont pas encore été exécuté. La menace urbaine est actuellement contrôlée par la mise en place d'une équipe d'archéologie préventive et également par un système de control quotidien qui permet d'intervenir immédiatement.

ci-dessous un tableau avec les dernières démolitions exécutées par la police municipale et la mairie de Carthage. (Source : la mairie de Carthage)





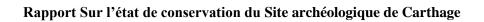
بلدية قرطاج

كشف في قرارات الهدم لسنة 2021

الملاحظات	الاجراء المتخذ	عثوان المخالفة	ثوع المخالفة	الاسم واللقب	3/د
يصدد البرمجة للتنقيذ باعتبار انه	قرار هدم عدد1 بتاريخ	ارض الشعابنية قرطاح بيرصا	جدران واعمدة بالطابق العلوي الداء	حسين قدري	1
مسكون ويتطلب اجراءات خاصة الحصول على اذن قضائي	2021/1/25		الاول		
محل مسكون يتطلب الحصول على إنن قضائي للدخول والتنقيذ	قرار هدم عدد02 بتاریخ	12 نهج تازيكة قرطاح پيريبيا	يناء طابق جزئي ثالث	مراد الضنيري	2
نفذ بتاريخ 2021/1/26	قرار هدم بتاريخ 2021/1/26	المركض الروماتي خلف المستودع اليلاي	قواعد اسمنتية	مجهول الهوية	3
تمت إزالة المخالفة من طرف صاحب	قرار إيقاف أشغال	تهج اشمون قرطاح فرمش	يناء طابق ارضي وتسقيف طابق	محمد جاد مرابط	4
العقار إجراء معاينة للتثبت من إزالة	+قرار هدم عدد18		اول		
بجراء معينه سنيت من برانه المخالفة	يتاريخ2021/4/16				
تقد بتاريخ 2021/2/4	قرار هدم عدد5	تهج ميرسيتا قرطاح الياسميتة	يناء اعمدة ومازاد على ذلك	القيتوري ين	5
	بتاريخ2فيقري2021			شعيان	
تقد بتاريخ 2021/2/6	قرار هدم	خلف المستودع البلدي المركض	إقامة عدد 12 اسس وقواعد	مجهول الهوية	6
	بتاريخ6/2/2021	الروماتي			
نقذ بتاريخ 2021/2/17	قرار هدم يتاريخ	خلف المستودع المركض	اسس وقواعد من الخرسانة	مجهول الهوية	7
	2021/2/17	الروماتي			
نقذ بتاريخ2021/3/18	قرار هدم يتاريخ	خلف المستودع البلدي يقرطاج	جدران مسقفة بمواد قصديرية	جميلة مالك	8
	2021/1/22				
نقذ بتاريخ 2021/2/27	قرار هدم	ينر فتوحة المعلقة	يناء سياج وحقر دهليز	مجهول الهوية	9

? Accessibility: Unavailable

					т —
	بتاريخ2021/2/22				
46.	قرار هدم يتاريخ	ارض النوراوي قرطاح المعلقة	بناء سياج مع باب على مسلحة	محمد تعمان	10
	2021/3/4		تقوق 600م2	النوناوي	
تتقيذ القرار يتطلب توقير معدات	قرار هدم	شارع المسرح الأثري قرطاج	جدران وأعمدة طايق علوي اول	رأقت مدلة	11
خصوصية +صعوبة الوصول الى	بتاريخ2021/3/12	حتيع			
البناء المخالفة لمحل مسكون					
+ضرورة الحصول على إذن قضائي					
قرار الهدم ميرمج للتنفيد في انتظار	1)قرار ايقاف اشغال عدد12	شارع الحبيب بورقيبة عدد87	بناء بيت مدرج على مسلحة تقدر	تور الدين	12
الحصول على إذن قضائي ياعتبار المحل مسكون	تاريخ2021/3/23	قرطاج الرناسة	بـ 15م2	العاجي	
	2)قرار هدم عدد19				
	بتاريخ2021/4/27				
نقة 2021/3/13	قرار هدم بتاريخ18	ارض الشعابتية قرطاح بيرصا	اقامة قواعد ومازاد على ذلك	مجهول الهوية	13
	مارس2021				
نقد 2021/10/5	قرار هدم بتاريخ 2	ارض الشعابتية قرطاح بيرصا	يناء شيناج	مجهول الهوية	14
	اقريل2021				
ميرمج للنتقية يعد إتمام إجراءات	قرار هدم يتاريخ	شارع مقيدة بورقيية حي محمد	يناء سياح وما زاد على ذلك	تميم معاوية	15
التيليغ باعتبار المخالف متواجد في الخارج	2021/4/8	على فرطاح			
لم يتقد مراسلة المخالف لتقديم ملف	قرار سدم	تهج يروكوب قرطاح يتنبعل	يناء مسبح	محمد علي	16
` مستممممم فني وتسوية الوضعية	يتاريخ2021/4/21			القارح	
لم ينقذ مراسلة المخالف لتقديم ملف	قرار سدم	تهج حمامات انطونيتوس	يتاء مسيح	ميشال	17
فني وتسوية الوضعية	يتاريخ2021/4/27				
ميرمج للتنقية إثر الحصول على اذن	قرار هدم	14 تهج ديار البحر قرطاج	توسع على مستوى الطايق	منجى بالى	18



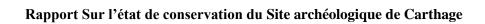




قضائي	يتاريخ2021/5/28	صلاميو	الارضي		
تحصل على موافقة قتية مبدنية من للجنة ورخص البناء المتعقدة يتاريخ 2021/9/3	قرار هدم بتاریخ2021/6/1	رَبْقَةَ تَهِجَ إِلِيْتِهِي قَرطَاحِ جِبْبِعِلِ	يناء طايق أرضي	مريم الرقلي وزياد التلمساني	19
+احدد رأي المعهد الوطني ثلتراث +الأشغال متوفقة حاليا					
ميرمج للتنقية إثر الحصول على اذن قضائي للدخول	قرار هدم بتاريخ2021/7/1	تهج الشاطئ قرطاح صيلاميو	يناء طايق جزئي ثالث	محمد بن میروث	20
بصدد تسوية الوضعية وفق ما ورد بمكتوبه المضمن تحت عدد2963 بتاريخ2021/9/17	قرار ایقاف اشغال عدد23 بتاریخ2021/7/20	08 نهج ارتهای قرطاح چنیعل	الزيادة في المسلحة بالطابق الأرضي	خلیل بن یدر	21
ميرمج للتتقيد إلى الحصول على اذن قضائي للدخول	1)قرار ایقاف اشغال عدد24 بتاریخ2021/7/22 2) قرار هدم عدد36 بتاریخ2021/11/29	6 تهج علي البلهوان قرطاح الباسمينة	الزيادة في المساحة المقطاة بالطابق العلوي الثاني	سامية زروق	22
ميرمج للتنقيد إثر الحصول على إذن قضائي ياعتبار المحل مسكون	قرار هدم عدد25 بتاریخ2021/7/27	ارض پوستینهٔ قرطاع پیرصیا	يناء مائدة واعمدة	رمزي النجماوي	23
ميرمج للتنقيد إثر الحصول على إذن قضائي ياعتيار المحل مسكون	قرار هدم يتاريخ2021/7/22	منطقة العبيدات طريق المرسى	يناء طايق جزئي ثاني	كريم الاسود	24
البرمجة للتنقية إثر الحصول على إذن قضائي	قرار هدم عدد28 يتاريخ2021/8/30	حي فرحات حشاد فرطاح	اشقال توسعة بالطابق الأرضي	المتصف الخويتي	25
البرمجة للتنقيذ إثر الحصول على	قرار هدم عدد29	حي فرحات حشاد عدد16	اقامة اعمدة وتسقيقها بمسافة	فاطمة ضيف الله	26

كشف في قرارات الإزالة لسنة 2021

الملاحظات	الاجراء المتخذ	عنوان المخالفة	نوع المخالفة	الاسم واللقب	3/د
797	قرار ازالة بتاريخ2021/2//2	شارع الحبيب بورقيبة قرطاج الرناسة	تبندا مركزة على الرصيف	كريم بلحسن	1
بتاريخ2021/2/27					
لم يثقذ	قرار إزالة بتاريخ 2021/2/17	نهج بلوتارك قرطاج صلاميو	بناء بمواد <u>خفيقةمركز</u> بالطابق العلوي الثاني	کریم بن راشد	2
353	قرار ازالة	منطقة بنر فتوحة	اسلاك واعمدة حديدية	مجهول الهوية	3
	عدد3بتاريخ2021/2/27				
<u>18:</u>	قرار ازالة بتاريخ2021/3/11	المزكض الزوماتي	سياج واعمدة حديدية	مجهول الهوية	4
<u>18:</u>	قرار ازالة عدد05	شارع الحبيب بورقيبة قرطاج بيرصيا	حواجز اسمنتية عدد11 مثبتة فوق	مجهول الهوية	*5
	بتريخ 2021/4/5		الرصيف		
727	قرار ازالة عدد06	منطقة بنر فتوحة خلف المقبرة الأمريكية	سياج مقام بإسلاك شانكة ومواد	مجهول الهوية	6
	بتاريخ2021/4/8		حديديه		
351	قرار ازالة بتاريخ2021/5/24	نهج طيب المهيري عدد7 درمش	اعمدة بالطابق العلوي الثاني	کریم <u>قاور</u> ة	7
بتاريخ2021/5/29		2 - 10			
نقذ بتاريخ	قرار ازالة عدد8	المعلقة 02 طريق المرسى	سياج مقام من مادة القصب	مجهول الهوية	8
2021/9/25	بتاريخ2021/6/1				
797	قرار ازالة عدد09	شارع الهادي شاكر قرطاج بيرصا	عربة يدوية مركزة بالطريق العام	حافظ بن حليمة	9
بتاريخ2021/10/5	بتاريخ2021/6/1				

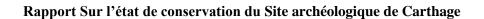






إذن قضائي	يتاريخ2021/8/30		الارتداد		
نقد بتاريخ 2021/9/29	قرار هدم عدد30بتاريخ2021/8/30	المركض الروماتي خلف المستودع	يناء سياج حوالي 100م2	مجهول الهوية	27
البرمجة للتتقية إثر الحصول على إنّن قضائي ياعتبار المحل مسكون	قرار هدم عدد31 بتاریخ2021/9/6	نهج سيفاكس عدد 60 فرطاح حنيعل	يناء جدران بيت مدارج	سالم المرزوقي	28
نقة بتاريخ2021/9/29	قرار هدم عدد32 يتاريخ2021/9/20	المركض الروماتي خلف المستودع	حقر اسس پیتاریت	مجهول الهوية	29
نقد بتاريخ2021/9/29	قرار هدم عدد33 يتاريخ2021/9/20	المركض الروماتي خلف المستودع	حقر اسس پہلیات	مجهول الهوية	30
نقة بتاريخ2021/9/29	قرار هدم عدد34 يتاريخ2021/9/29	المركض الروماتي خلف المستودع	بناء قواعد اسمنتية	مجهول الهوية	31
نقة بتاريخ 2021/11/9	قرار هدم عدد35 يتاريخ2021/10/17	المركض الروماتي خلف المستودع اليلدي	يناء جدران وأعددة	بديع جنيح	32
تقد بتاريخ2022/1/8	قرار هدم عدد37 بتاریخ2021/12/16	ارض البوراوي المعلقة2	إقامة جدران وتسقيقها	محمد رامي اليوراوي	33

	727	قرار رفع سيارة عدد10	شارع الهادي شاكر قرطاج بيرصيا	سيارة مهملة بالطريق العام	مجهول الهوية	4.
		بتاريخ 2021/7/7				10
	797	قرار ازالة عدد11	نهج سيسينا الياسمينة	تركيز اعمدة	مجهول الهوية	11
:	بتاريخ2021/9/10	بتاريخ 2021/7/7				
	383	قرار ازالة عدد12	نهج سيسينا الياسمينة	تركيز خيمة	مجهول الهوية	12
- 1	بتاريخ2021/9/10	بتاريخ2021/8/17				
	بصدد البرمجة للتتفيذ	قرار ازالة عدد13	ارض الشعابنية قرطاج بيرصا	تركيز حاويات كبيرة الحجم	متصف بن عمر	13
	مع ملاحظة ان جلب ووضع <u>هذه الحاويات</u>	بتاريخ2021/8/17				
1	في المكان المذكور يتطلب معدات ووسائر					
Ι,	يــــــــــــــــــــــــــــــــــــ					
	لم ينفذ مع دعوة	قرار ازالة عدد14	شارع الجمهورية قرطاج جنيعل	تركيز اعمدة خشبية فوق الجدار	منذر الكيلاني	14
	المعني بالأمر لتقديم مطلب تسوية نفذ	بتاريخ2021/9/7		القاصل بين الاجوار		
	_	قرار ازالة عد15	ارض الشعابنية قرطاج ييرصا	تركيز عدد04 اعمدة وستارة	مجهول الهوية	15
- 1	بتاريخ2021/10/5	بتاريخ2021/10/23				
	383	قرار ازالة عدد16	حي محمد على (الغابة)	تركيز عدد04 واقيات من الخشب	فارس معاوية	16
- 1	بتاريخ2021/10/5	بتاريخ2021/9/30				
	793	قرار ازالة عدد17	شارع مفيدة بورقيبة هي محمد علي	تركيز كشك بمواد خفيقة لبيع الخضر	مجهول الهوية	17
:	بتاريخ2021/10/5	بتاريخ2021/9/30		والغلال		
	723	قرار ازالة عدد18 بتاريخ	ارض البوراوي المعلقة 2	فضاء أفراح مقام من مواد خفيقة	محمد رامي	18
-	بتاريخ2022/01/8	2021/11/29			البوراوي	







III-1-3 Acquisition des terrains dans la zone archéologique.

Ci-joint un tableau actualisé de la liste des terrains acquis par l'Institut National du Patrimoine, ainsi qu'une carte de répartition de ces terrains

المعهد الوطني للتراث الإدارة الفرعية للشؤون القانونية و النزاعات

الأراضي المخصصة والمقتناة بقرطاج

المساحة	عــد الرسم العقاري	العدد الرتبي
6998 م م	18575	1
5841 م م	12368	2
1هك06آر 91ص	831	3
1هك 17أر 45 <i>ص</i>	قطعة أرض معروفة بأرض عجال بدوار الشط	4
<u>84</u> ك88أر 90 <i>ص</i>	13941	5
911 م م	88683	6
13187 م م	27223	7
246 م م	8107	8
2000م م	87.685	9
960م م	108620	10
2788 م م	90316	11
2104 م م	87060	12
قصر الباي	88449	13
15790 م م	80128	14
687 م م	93786	15
2هك 22آر 40ص	98110	16

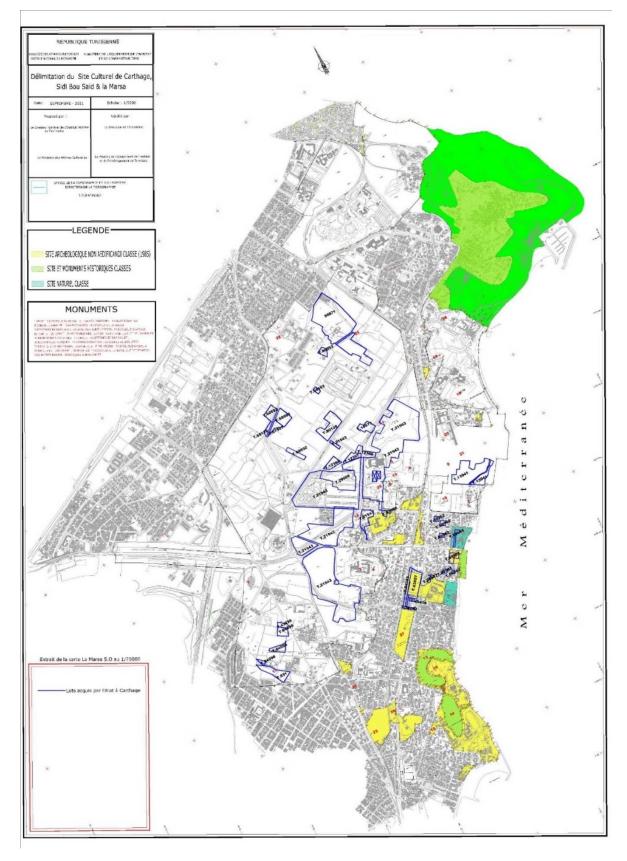




	05004	
17	85224	3 هك 3آر 3 <i>ص</i>
18	96703	511 م م
19	39100	3298 م م
20	18094	4179 م م
21	صهاريج المعلقة	01 هك 76 آر 69 ص
22	98.079 المتكون من القطعة عدد 193 من المثال	61آر 55ص
	التقسيمي للرسم العقاري عدد 12085	
23	12.367	5819 م م
24	59.512	10980
25	87.060	2104 م م
26	80600	414 م م
	81507	366 م م
27	القطع عدد 209-211- 213 من الرسم العقاري	2788 م م
	عدد 90136	, ,
	القطع عدد 206-207-208من الرسم العقاري	2102م م
	عدد 89962	, ,
28	67507	2580 م م
		3 (
29	54783	المساحة الجملية 50أر 20ص والمنتزعة
		40أر 34ص
30	56871 تونس	11هك 52آر ضيعة بوخريص
31	63697	13535 م م
32	69419	17 م م
33	96195	2هك 25آر 10ص
	30.000350.0.000400	0=0 toolses 1€ 0.0000 10 to
34	47883 تونس	2977 م م
35	67561 تونس"طرف البدرية"	1010م م
36	62816 تونس	421 م م
37	66118 تونس	399 م م
38	125053/98614 تونس	841 م م
39	66128 تونس	3052 م م
40	86022/25425	1 هك و 28 آر
41	64096 تونس	17638 م م
42	82391 تونس	7618 م م
43	66534 تونس	1057 م م
44	13509 تونس	4366 م م
45	66145 تونس	3989 م م
46	43230 تونس	3676 م م
47	66553 تونس	308 م م
48	96195	22510 م م
49	83072	4175 م م
50	103733	18520 م م
51	12366	5836 م م
52	103722 المحور بالرسم 136755	62200 م م
53	29009 المحور بالرسم 110096	31400 م م
54	21543 المحور بالرسم 133323 تونس	494915 م م
55	88485	1168 م م
56	89021 تونس	1707 م م
	89785 تونس	1790 م م
57		10370 م م
57 58	144961 تونس	rr 10370
Works	144961 تونس 144962 تونس 127406/90944 تونس	19370 م م







Terrains acquis par l'INP





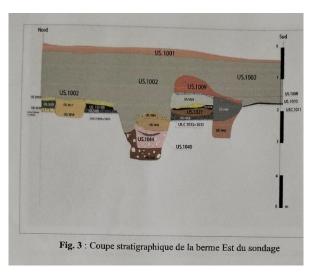
III-1-3 l'archéologie préventive

Une équipe d'archéologie préventive a été mise en place récemment par l'INP sous la direction de Mme Boutheina Maraoui-Telmini (Directeur de recherche) et M. Imed Ben Jerbania (Maître de recherche) afin de traiter les dossiers de permis de bâtir dans la zone urbanisée, sous contrôle.

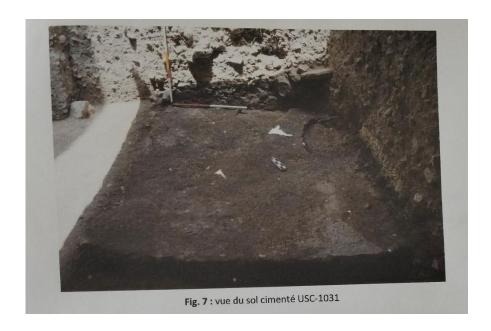
Trois parcelles ont été diagnostiquées jusqu'à présent dont deux sont objet de fouilles préventive :

- Terrain Myriam Helali, au sud du parc des Thermes d'Antonin





Terrain Myriam Helali



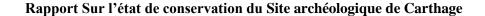




- Terrain Bouzayane, au niveau de l'avenue Habib Bourguiba (fouilles préventives ; chantier en cours)
- Et le terrain de Fadhel Labouz sur le versant sud est de la colline de Byrsa dans la zone sous contrôle (Fouilles préventives). Une découverte très importante a eu lieu dans ce terrain et qui correspond à un bâtiment monumental d'époque romaine (non encore identifié) pourvue d'une coupole.



Terrain Fadhel Labouz







III-2 Travaux de restauration

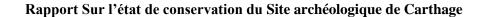
Deux grosses interventions de restaurations ont eu lieu entre 2021 et 2022.

- La première concerne le parc des villas romaines, et la seconde est plutôt au niveau du quartier di « Magon »
 - III-2-1 travaux de restauration des monuments (le projet de restauration de mosaïques dans le parc des villas romaines
 - Il s'agit, en fait, d'un projet de réhabilitation du site des « Villas romaines » (restauration des mosaïques in situ et des structures des maisons romaines, la création d'un parcours de visite, la signalétique, structure d'accueil ...)
 - Dirigé par M. Mouid Heni, ce projet est financé par un fonds de contrepartie (avec un montant de 400.000 euro) alloué par la coopération italienne et le MDICI pour Carthage.
 - La phase de diagnostic a été entamé par Mouid el Heni avec une équipe mobilisé formé d'architecte, de conservateur, de techniciens de mosaïque. Il s'agit également d'un chantier école pour des étudiants en Master en conservation-restauration.







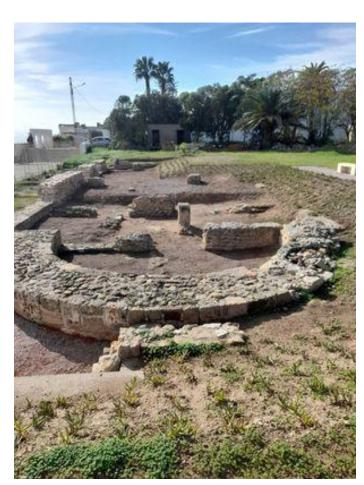






III-2-2 travaux de restauration le quartier « Magon »

Des travaux de restauration et d'entretiens sont en cours également au niveau du quartier dit de « Magon » par une équipe allemande du DAI (Rome) se poursuivent jusqu'à présent pour permettre une meilleure conservation et préservation du site.











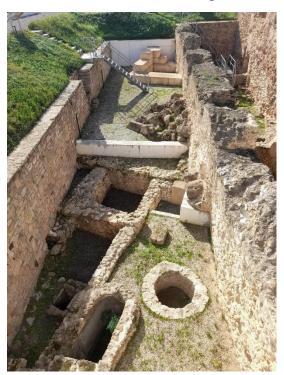
III-3 La mise en valeur

Des projets de mise en valeur ont été réalisée ou en cours de réalisations en étroite collaboration entre l'INP, l'AMVPPC, la Mairie de Carthage, Expertise France (La France) et la GIZ (Allemagne) ces projet sont :

III-3-1 Le quartier dit de « Didon »

Il s'agit d'un site fouillé par l'équipe Allemande pendant la campagne de l'UNESCO. Les fouilles ont été reprises à partir de 2008. Et un parc y a été aménagé avec un petit antiquarium dans le quel quelques œuvres archéologiques découvertes dans le site y sont exposées.

Le site est actuellement ouvert au public. Un nouveau parc s'ajoute au circuit de visite.





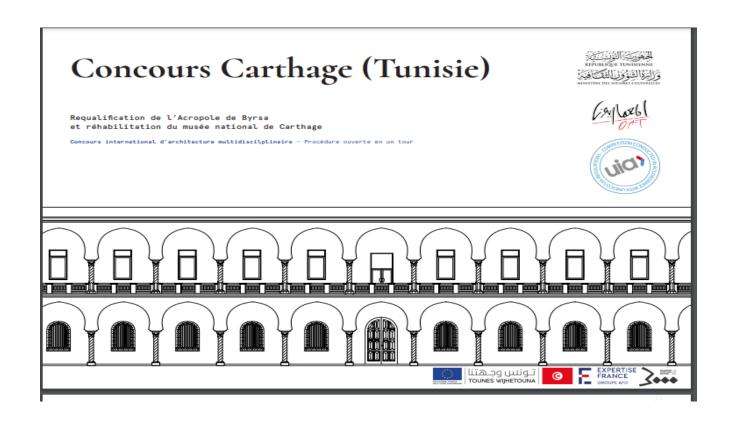






III-3-2 Le projet de réhabilitation du musée de Carthage (en partenariat avec Expertise France)

- Ce projet, financé par un don européen (7.500.000 euro) a été initié vers la fin de 2018.
- Plusieurs études ont été faites dans le cadre de ce projet dont, un document d'orientation scientifique, Le choix de la collection ; une expertise structurelle pour le musée mais également pour la Cathédrale ; une étude d'amiante et de plomb pour l'ancien bâtiment ; une étude d'impact environnemental, social et patrimonial et une étude de faisabilité de stockage pour le chantier de collection.
- Un concours international vient d'être lancé en mois d'octobre dernier





EXPERTISE FRANCE







EISEP

Résidence Chourouk, rue du Lac Ghar El Melh Les Berges du Lac de Tunis Tel/fax: 71 860 844 - GSM: 98 304 092 mail: maatouk.fredj68@gmail.com

REOUALIFICATION DE L'ACROPOLE DE BYRSA ET REHABILITATION DU MUSEE NATIONAL DE **CARTHAGE**

I-MUSEE NATIONAL DE CARTHAGE

Expertise Structure: Musée

Septembre 2022

MISSION DE REPERAGE D'AMIANTE & DE PLOMB AVANT TRAVAUX (RAT) DU MUSEE ET L'ANCIENNE CATHEDRALE DE CARTHAGE

Etude d'amiante et de plomb

BUREAU D'INGENIEUR CONSEIL MAATOUK FREDJ Résidence Chourouk, rue du Lac Ghar El Melh Les Berges du Lac de Tunis

Tel/fax : 71 860 844 - GSM: 98 304 092 mail : maatouk.fredj68@gmail.com

REQUALIFICATION DE L'ACROPOLE DE BYRSA ET REHABILITATION DU MUSEE NATIONAL DE **CARTHAGE**

II-Ancienne Cathédrale St Louis

Septembre 2022

27

Expertise Structure : Cathédrale





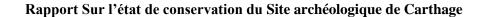
III-3-3 Le projet du circuit cyclable (en partenariat avec la G.I.Z).

Un projet de circuit pédestre et cyclable a été programmé dans le cadre du programme Patrimoine 3000 financé également par l'Union Européenne. Entre l'INP, l'AMVPPC, la Maire de Carthage et la GIZ.

Le projet a pour objectif une meilleure visibilité et une meilleure présentation du site de Carthage pour les visiteurs utilisant une bicyclette ou se promenant à pied en réalisant une carte définissant un parcours et préparant une signalétique adéquate et des panneaux directionnel dans le parcours.



Le parcours de la visite pédestre et cyclable







III-3-4 La signalétique.

L'AMVPPC a entamé récemment des travaux d'amélioration de la signalétique à Carthage pour fournir une meilleure lecture et une meilleure compréhension des sites archéologiques.

Parmi la réalisation qui ont eu lieu l'amélioration et l'actualisation des panneaux signalétique et directionnels du parc des thermes d'Antonin, en étroite collaboration avec l'INP.









III-3-5 Les expositions temporaires

Dans Le cadre de la politique de communication de l'INP et comme le Musée de Carthage et, actuellement fermé. L'INP participe depuis 2020 à plusieurs expositions temporaires dans l'objectif de pouvoir exposer et présenter des œuvres de Carthage partout dans le monde et de rendre ces œuvres accessibles au grand public.

Parmi ces expositions, nous citons:

- L'exposition intitulée Salambô qui a eu lieu à Rouen et au Mucem à Marseille En mois de juin 2021 une exposition qui a eu lieu dans le cadre du bicentenaire de Gustave Flaubert. 19 œuvres archéologiques de Carthage y ont été exposée.









SALAMMBÖ Fureur ! Passion ! Éléphants ! est portée par la Réunion des Musées Métropolitains, le Mucem (Musée des civilisations de l'Europe et de la Méditerranée) et l'INP (Institut National du Patrimoine de Tunisle).

L'exposition est reconnue d'intérêt national par le ministère de la Culture, la Direction générals des patrimoines et le Service des musées de France. Elle bénéficie à ce titre d'un soutien financier exceptionnel de l'État. Elle a été réalisée evoc le concours exceptionnel de la Bibliothèque nationale de France et avec la participation exceptionnelle du musée du Louvre.

EXPOSITION JUSQU'AU 19 SEPTEMBRE





Catte invitation, valable pour une personne, vous sera demandée à l'antrée du musée.

Confirmation obligatoire avant le 23 juin afin de respecter les jauges.

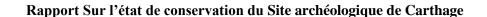
RSVP à Charlotte Van Oost

Chargée de communication

charlotte van-ost@metropole-rouen-normandie, fr



Affiche de l'exposition







- La deuxième exposition a eu lieu le 25 juin 2022, à Tréves (en Allemagne) et dont l'intitulé est « Le déclin de l'Empire romain « le musée Carthage a participé avec 13 œuvre archéologique d'époque tardo-antique



Affiche de l'exposition

- La troisième exposition concerne les pièces archéologique saisie par l'INP. Les ouvres ont été exposées à Carthage le 16 décembre 2021, ensuite à la Cité de la culture du 11févier au 06 mars 2022









- Enfin une quatrième exposition est programmée entre le 16 décembre 2022 et la fin du mois de mars 2023 à Cordoue. L'intitulé de cette exposition est « Cordoue et le Christianisme dans le bassin occidental de la méditerranée » avec la participation de plusieurs pays européens. La Tunisie participe avec 42 œuvres d'époque chrétienne provenant de Carthage de Sousse et du site de Dougga.





Conclusion

Etant conscient des problèmes que rencontre le site de Carthage (le bien inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1979 sous le nom de **COM 37**.

Des problèmes en rapport avec la menace urbaine et des dépassements qu'elle a causé. Mais également des difficultés de gestion du site lié à l'absence d'un plan de gestion archéologique; un plan de gestion touristique et un plan de présentation.

Et, tenant compte de la décision (44 COM 7B.18) prise par le comité du centre du patrimoine mondial dans sa 44^{ème} session.

Voici ce qui a été fait et ce qui est en cours en rapport avec les points évoqués dans cette décision et de commencer à préparer les documents demandés. A savoir :

- Délimitation officielle du site de Carthage cosignées par la ministre des affaires culturelle et la ministre de l'équipement. Une délimitation qui a été approuvée par la commission nationale du patrimoine en date du 13 janvier 2022.
- La publication de l'arrêté n°056 du 16 mai 2022, de la ministre des affaires culturelles et la ministre de l'équipement et de l'habitat portant création du site culturel Carthage-Sidi Bou Saïd
- La finalisation du PPMV de Carthage (Phase de révision du document).
- L'acquisition des terrains dans la zone archéologique.
- Réalisation d'une carte des terrain acquis de l'INP à Carthage.
- Elaboration d'une stratégie de recherche, de conservation et de mises en valeur du site.
- Lancement d'un programme inter-institutionnel (Ministère des affaires culturelle, ministère de l'équipement, et ministère du tourisme et de l'artisanat, INP, AMVPPC, direction générale du patrimoine et l'ONTT) afin de préparer un plan de gestion touristique et un plan de présentation du site.